

马丁的隐性评价研究

李淑晶*

重庆理工大学外国语学院, 重庆 400054



摘要: 马丁首次明确提出了“显性评价”与“隐性评价”这一对立概念, 并深入探讨了两者在功能上的差异。在隐性评价的研究领域, 马丁对概念意义的选择、语言实现机制以及诱发隐性评价的方式进行了开创性的探讨, 为后续研究奠定了理论基础。同时, 马丁的研究在评价子系统的隐性范畴、评价与语境的相互作用、以及隐性评价标记的识别等方面, 为未来的研究提供了广阔的发展空间。本文采用文献综述法, 通过对相关论著的综合分析, 系统梳理了马丁关于隐性评价的主要观点, 评述了其在评价理论中的重要地位和贡献, 并对未来隐性评价研究的发展趋势进行展望, 以期对隐性评价的理论与实践研究提供参考。

关键词: 评价理论; 隐性评价; 态度; 介入; 级差

DOI: 10.57237/j.cll.2025.01.001

James R. Martin's Studies on Implicit Evaluation

Li Shujing*

School of Foreign Languages, Chongqing University of Technology, Chongqing 400054, China

Abstract: Martin stands out as the pioneering expert who first introduced the dichotomy between "explicit evaluation" and "implicit evaluation," highlighting the functional differentiation between these two concepts. His in-depth examinations of the selection of ideational meanings, the linguistic mechanisms underlying the invocation of evaluations, and the processes by which they are evoked have significantly advanced subsequent scholarly inquiries. Nonetheless, his work also identifies areas for further refinement, such as the exploration of the covert category within the sub-systems of Appraisal, the intricate relationship between evaluation and context, and the identification of markers for implicit evaluation, leaving ample room for further research and development. This paper employs the method of literature review to systematically sort through and comprehensively analyze Martin's main viewpoints on implicit evaluation as presented in his extensive array of publications. It provides an extensive overview of Martin's scholarly contributions to the field of implicit evaluation, summarizing the relevant assertions found in his publications. Additionally, the paper critically assesses the strengths and limitations of his research, aiming to offer insights into potential future directions for implicit evaluation studies. The intention is to provide a comprehensive reference for both theoretical and practical advancements in the study of implicit evaluation.

Keywords: Appraisal Theory; Implicit Evaluations; Attitude; Engagement; Graduation

基金项目: 重庆市教育委员会人文社会科学研究一般项目“中美新闻媒体的情感话语与生态身份建构对比研究”(22SKGH32);
重庆市高等教育教学改革研究项目“基于产出导向法的高校学生学术英语能力培养研究”(243194).

*通信作者: 李淑晶, xiaojing.521@163.com

收稿日期: 2025-01-22; 接受日期: 2025-03-04; 在线出版日期: 2025-04-17

<http://www.chlanglit.com>

1 引言

随着后结构主义的兴起及语言学研究对象从句法到语篇的变革,评价作为一种重要的语言资源逐渐受到重视。研究者们对评价意义进行了多层次、多视角的研究。在众多研究中,马丁(James R. Martin)在系统功能语言学框架下提出的评价理论最具系统性[1]。评价理论在系统功能语言学中属于人际意义的研究范畴。之前的人际功能研究侧重在小句层面、以语气和情态为基础的互动,关注的是人际意义的“inter”部分。评价理论则侧重从词汇角度阐释作者/说话者的情感、他们对行为的评判及对各种现象或经历的价值判断,补充了“personal”部分,拓展和丰富了系统功能语言学人际功能研究,在语篇分析领域得到广泛应用,成为重要的分析工具。

隐性评价是评价理论重要的组成部分,近年也逐步受到重视。马丁关于隐性评价的研究[1]显性评价那样系统[2, 3],但他对隐性评价概念的提出、概念意义的评价功能的探讨、隐性评价语言机制的探索等却成为后续研究的重要基础。马丁关于隐性评价的论述主要分布在他有关评价理论的一些论文和著作中。本文将对其中的相关内容进行综述,然后总结马丁在隐性评价研究方面的贡献和有待充实之处,并对未来的研究做出展望。

2 马丁的隐性评价研究

2.1 交换之外: 英语评价系统[4]

此文发表于2000年,被学界普遍认为是评价理论的奠基之作[5]探讨了态度、介入和级差三个子系统,并结合语篇实例探究了评价资源在磋商一致性(solidarity)中发挥的作用。此文中,马丁提出,情感(及整个评价系统)可以直接表达,也可以通过概念意义的选择暗示出来。前者是铭文情感(inscribed affect),后者是激发情感(evoked affect)。在语篇分析时,激发情感在标注时以字母“t”作为标记(token)。马丁指出,铭文情感和激发情感的分析单位存在差异,前者一般由词汇项实现,而后的分析单位长度不定。例如:

例1 Sydney is a beautiful [t-happiness: affection] place to visit it has one thing that I don't really like [unhappiness: antipathy] that is the weather. Its climate is always different one day it could be raining and the next day it would be so hot that you would have to have a cold shower [t-unhappiness: antipathy]. I like [happiness: affection] Sydney's weather when it is nice and sunny [t-happiness: affection] I like [t-happiness: affection] summer that is my favorite [happiness: affection] season of the year, because it is

mostly sunny [t-happiness: care]. Although this year in Sydney it isn't as sunny as I thought it would be [t-unhappiness: antipathy]. Because half of Summer it was either raining or was very windy and very cold [t-unhappiness: antipathy].

就阅读效果来说,激发情感对读者定位予以更大的空间,读者可以认同、部分地认同,甚至可以不同语篇所归化(naturalized)的立场。

在这篇文章中,马丁把“显性评价”和“隐性评价”的实例分别表述为“inscription”和“evocation”,并间接地提到整个评价系统(appraisal systems in general)都可以通过概念意义的选择来暗示性地表达。而评价系统除了其核心部分态度子系统外,还包括级差和介入。级差和介入是否可以暗示性地表达呢?马丁对此并没有特别讨论,似乎“整个评价系统”所指只是态度,并不涉及级差和介入两个范畴。然而,文章提到应区分隐喻语言(metaphorical language)和非隐喻语言(non-metaphorical language)对隐性情感的激发,并在文章的第9条注释中以博喻(extended metaphors)为例(即例2)解释前者可通过对相关情感意义的强化来激发隐性情感。也就是说,隐喻可以激发情感意义,也可以强化情感意义。这样看来,级差是具有间接实现资源的。

例2 Sometimes it's like someone took a knife baby, edgy and dull and cut a six-inch valley through the middle of my soul. At night I wake up with the sheets soaking wet and a freight train running through the middle of my head. Only you can cool my fire. I'm on fire.

--The final stanza of Springsteen's 1984 "I'm on fire." [6].

2.2 语篇研究: 跨越小句的意义[7]

这是马丁和他的学生罗斯2003年出版的合著,意在建立一个语篇语义研究的整体框架。他们对评价理论用一个章节的篇幅进行了概括性的描述,将评价与概念、联结、识别和语篇格律一起作为构成话语分析的五个方面(在2007年的再版中,又加入磋商)。本书中,马丁提出态度系统中,情感表达、品行评判、物值鉴赏等都有正面与负面、直接与间接之分。隐性情感可以通过对行为的描述来表达,对人的性格的评判也可以通过情绪描述和过程的价值鉴赏来表达。另外,隐喻也是各态度子系统的隐性表达的常用手段。作者还指出,态度系统各子系统间界限的模糊性突出了人际意义在语篇中的韵律性和语境在态度分析中的重要性。

在该书的相关章节中,隐性评价以“implicit realisations”, “implicit expressions”, 或 “implied”, “indirect”等表

达,与之相对应的显性评价也时而使用“explicit”,时而使用“direct”描述,并未采用统一术语 [7],作者似乎将隐性评价资源的识别笼统地归于语境,而无意于专门的探讨。值得注意的是,作者认为态度词汇还包括隐喻,并认为在他们所引用的语篇实例中,隐喻是具有强化效果的(have an amplifying effect)^①。这进一步说明了级差范畴不仅具有显性实现资源,还具有隐性实现资源。例如:

例 3 ice cold in a sweltering night (隐性级差) --very cold (显性级差)

dull like the dead (隐性级差) --very dull (显性级差)

blood-curdling shrieks (隐性级差) --very frightening (显性级差)

2.3 意义与情感: 评价组篇[8]

本文发表于 2004 年,探讨语篇中评价资源的组篇功能。这里的“意义”(sense)指概念意义,情感(sensibility)指评价意义。文章指出,评价多与高层次的主位(higher-order Hyper-Themes)和新信息(higher-order Hyper-New)相关联,如超主位(Macro-Theme)预测主位,超主位中含有评价资源,则主位会有类似评价意义。这样,语篇就通过评价的指引(orienting)与强化(consolidating)功能组织在一起。文章还指出建构评价意义的资源包括显性的(inscribed)和诱发的(evoked)。显性态度资源是评价性词汇(evaluative lexis),诱发评价的资源有概念意义的选择(ideational selection)、隐喻和图片,见图 1

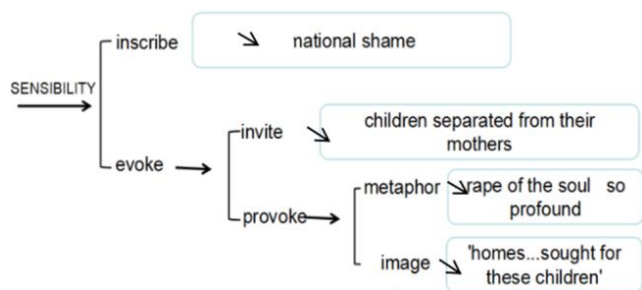


图 1 情感的显性及隐性实现方式

当仅凭概念意义的选择无法实现预期的情感反应时,可以利用词汇隐喻来激发这种反应。马丁把这种过程称作“provoke”。在 2000 年的文章中马丁也对隐喻稍有提及(见上文),但本文的讨论比较详细。他所谓的隐喻指的是对情感的形象化描述(imagery),这种描述能够激发读者

的情感反应并归化其阅读立场。例如:

例 4 John Howard says he knows how vulnerable people are feeling in these times of economic change. He does not. For they are feeling as vulnerable as a man who has already had his arm torn off by a lion, and sits in the corner holding his stump and waiting for the lion to finish eating and come for him again. This is something more than vulnerability. It is injury and shock and fear and rage. And he does not know the carnage that is waiting for him if he calls an election. And he will be surprised.

形象化描述将一个语场以另一个语场的具体描述刻画出来,将彼语场中已经被归化了的情感反应传递到此语场。它还使马丁想到多模态语篇中图片的类似作用。图片(常配以文字,如图 2)可以与对语场的评价一起作用,激发情感反应。隐喻和图片都借助具体的经验和反应来唤醒抽象语篇的评价。这些资源的联合使用往往具有彼此强化的效果。马丁以两本书的封面和插图设计为例说明它们彼此强化的方式:铭文 X 隐喻 X 图片,隐喻 X 概念意义选择 X 图片。

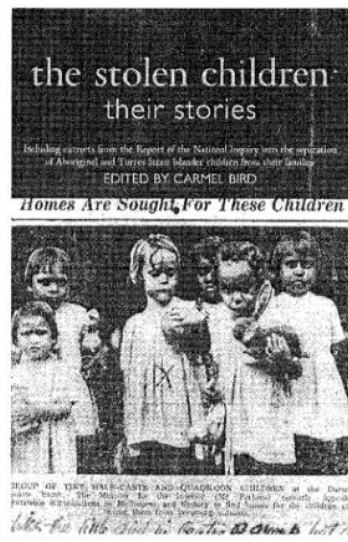


图 2 作为评价手段的图片 [8]

2.4 诱发态度: 级差在评价语篇中的作用 [9]

级差系统在胡德和马丁 2005 年的这篇文章中得到了进一步完善。他们通过学术语篇实例详述了级差系统的语势和聚焦两个子系统,细化了实现资源,并从级差的角度探讨了隐性态度,尤其是对概念意义的分级 [9]。从语势上,品质的强度(intensity)、实物的数量(quantity)和过程的增强(enhancement)都可以对概念意义分级而间接实现评价意义。例如:

^① Martin, J. R. & Rose, D. Working with Discourse: Meaning Beyond the Clause [M]. London and New York: Continuum, 2003: 45.

例 5 Other research...has taken an more action-oriented approach. (强度)

Very few studies have been addressed... (数量)

They explore the relationship between... (增强)

聚焦的两个子系统清晰 (sharpen) 和模糊 (soften)
通过将概念意义范畴之间的界限调整得清晰或者模糊, 来提醒读者语篇中的主体性进而隐晦表达态度 (即情感、评判和鉴赏)。例如:

例 6 This presents real research. (清晰)

Clark seems to be arguing that... (模糊)

与级差有关的隐性评价策略还有非核心词汇和词汇隐喻。一些非核心词汇中蕴含着强度, 是语篇中态度意义的标志。隐喻作为态度的资源及其强化作用马丁已有详细阐述 [7], 此处不再赘言。作者在文章结尾强调, 级差标识 (flag) 隐性态度的作用对于学术论文作者非常重要。级差资源既可以保持学述语篇要求的客观性, 又可以表达学术态度, 可以“在学术领域内建立结盟关系又可以开辟自己的研究领域” [5]。这篇文章以比较统一的术语概括显性评价 (inscribed attitude) 和隐性评价 (evoked attitude), 并且描述了 inscribe, evoke 等一些重要的概念:

The feature [inscribe] refers to the direct realisation of attitude through lexis which explicitly encodes affect, judgment or appreciation. The term [provoke] refers to implicit attitude which is evoked though lexical metaphors. Choosing [flag] means that we deploy some kind of graduation to alert readers to the feelings at risk. The [afford] option makes room for the ways in which ideational meanings alone imply evaluation. [9]

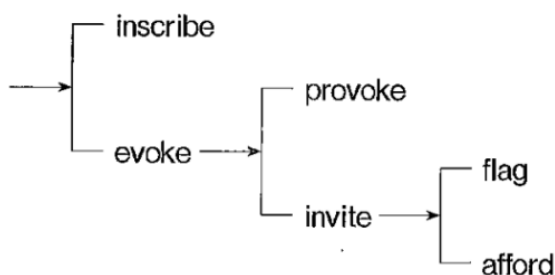


图 3 态度的隐性实现策略 [9]

“inscribe”指明确地将情感、评判和鉴赏编码为态度词汇的实现形式; “provoke”指的是通过词汇隐喻激发的隐性态度; “flag”则借用级差资源提示读者语篇暗含着态度; 而仅凭概念意义的选择实现的评价意义是 “afford”。对照马丁的图 1, “invite”系统更加精细, 增加了级差与概念意义、隐性评价之间关系的认识。

另外, 马丁对学术语篇的分析表明隐性评价对语境的敏感性, 有些语篇实例在学术语境中可识别其评价意义, 而换成其他语境 (例如日常会话) 就失去了评价意义。例如:

例 7 Green's study does not offer the comparative scope of the 12 to 18 Project.

另一方面, 有些级差资源对评价的暗示具有一定的普遍性。如在例 8 中, 范围在空间上的积累暗示学术研究具有较高的可信性。

例 8 Harris (1940) in the United States found evidence to suggest that younger students tended to obtain better degree results. Similar findings have been made in Britain by Malleson (1959), Howell (1962), Barnett and Lewis (1963), McCracken (1969) and Kapur (1972), in Australia by Flecker (1959) and Sanders (1961), in Canada by Fleming (1959), and in New Zealand by Small (1966). [9]

这种效果不局限于学术语篇, 同样适用于日常语境, 如“翠翠红红, 处处莺莺燕燕; 风风雨雨, 年年暮暮朝朝”, 其中时间副词的重复使用在概念意义以外创造了一种动人的意境。

2.5 评估语言：英语评价系统[10]

马丁和怀特 2005 年合作的专著首次全面系统地介绍了评价系统框架。该书以崭新的视角揭示了评估性语言的本质及其社会功能和修辞功能, 强调态度表达对人际关系的调节。态度系统不仅是作者将态度进行显性编码的工具, 更是间接激活评价立场, 并获得读者支持的工具 [10]。在书中第二章“态度: 情感的分类”, 两位作者专辟一节讨论态度的隐性实现形式 (indirect realisations)。总的来说, 隐性评价意义来自于概念意义的选择。通过概念意义的选择实现评价意义的几种机制有语义韵、词汇隐喻、非核心词汇和反预期。与“诱发态度-级差在评价语篇中的作用”一文相比, 作者增加了语义韵和反预期两个机制, 并且认为词汇隐喻和非核心词汇也可以被看作是强化的级差资源, 因为他们还具有强化情感的效果。文中关于级差作为隐性评价机制的观点在本书第三章也有类似的阐述, 即语势是隐性评价机制之一, 语势提示读者/听话者语篇的主体性, 对声音来源的数量强化间接提高可信性。

他们认为由于阅读目的不同, 读者/听话者的阅读方式大概有技巧式、顺从式和抵抗式三种, 其对应特点见表 1。不同的阅读方式可能会导致不同的阅读立场, 进而对隐性评价意义做出不同的解读。所以, 语篇分析者必须明确自己的阅读立场和阅读方式。

表 1 隐性评价的三种阅读方式

阅读方式	特点
技巧式 tactical reading	根据个人兴趣去挖掘语篇的写作目的。
顺从式 compliant reading	顺从语篇对读者的定位、归化。
抵抗式 resistant reading	抵抗语篇对读者的定位、归化。

两位作者还提出,识别显性与隐性评价意味着对模糊范畴的二次解码(double codings)。如对于一个演员饰演的角色的评判中暗含着对表演本身的鉴赏;同样,对一个行为作为客观事物的鉴赏也暗含着对行为者的评判。同时,评价的明示度越高,作者给予读者态度解码的自由度越低,明示度越低,自由度越高。

3 马丁隐性评价研究的贡献与不足

3.1 马丁隐性评价研究的贡献

态度的隐性实现方式 Labov、Hunston 等早有涉及 [11, 12], 但马丁最先明确提出“显性评价”和“隐性评价”、“显性评价资源”和“隐性评价资源”等对立概念, 并强调显性与隐性之间的不同功能。在此基础上取得的研究成果可总结为: 一个基础、两个主体、三种诱发和四个语言机制。

一个基础是隐性评价意义在概念意义的选择基础上实现, 这个观点在“交换之外: 英语评价系统”一文中就有明确表达, 并在“意义与情感-评价组篇”中将其扩展为概念意义的选择、隐喻和图片, 而后在《评估语言: 英语评价系统》一书中重又总结为概念意义的选择。两个主体是指作者/说话者主体和读者/听话者主体。评价理论“时刻把听话者/读者, 以及说话者/作者与听话者/读者的关系放在重要位置。” [13] 在隐性评价的研究中表现为说话者/作者角度的语言机制的探索及读者/听话者角度的态度标记的研究。两者的联系是语篇建构和保持说话者/作者与听话者/读者之间关系的关键。在概念意义的基础上, 马丁发现了三种诱发隐性评价意义的方式, 即激发、旗示和致使(旗示和致使可以概括为引发, 见图3)。这三种方式与四种隐性评价机制大致对应。激发对应隐喻(指“词汇隐喻”), 旗示对应反预期、非核心词汇, 致使由语义韵及其它语境作用下的概念意义来实现。

3.2 马丁隐性评价研究的不足

马丁隐性评价研究也存在一些局限, 可概括为一个范畴, 一个标记和两个关系。范畴指评价所涉及的隐性范畴, 标记指隐性评价的标记, 两个关系是隐性评价与元功能和语境的关系。

隐性范畴

马丁的隐性评价研究仅限于隐性态度, 但介入和级差两个范畴是否也具有间接的实现资源呢? 在谈到隐性评价时, 即使在评价理论已经得到一定发展后, 其指称的术语也并不固定, 有时使用“invoked attitude”, 有时使用“invoked evaluation”。虽然后者属于概括性术语(应包括

所有子系统), 但是所指仍然是评价系统中的态度范畴, 不包括“介入”和“级差”。中国的研究也是如此。马丁及其同事对这两个子系统有过详细的描述, 虽然还没有将它们隐性评价资源的问题纳入考虑范围, 在论述中多次表现出这种倾向。先看介入, 很多介入意义是间接实现的。首先, 情态评估(modal assessment)作为协商主体间关系的资源有显性的表达方式, 也有隐性的[14]。显性的将情态评估通过主句(matrix clause)表达, 隐性的通过小句中成分表达(sub-clausal element)。例如:

例 9 I contend it's the worst address by a British Prime Minister. (显性)

Really, it's the worst address. (隐性)

第二, 马丁和怀特在讨论介入资源归属(attribution)时指出语篇作者可以通过对所引用的观点或来源的态度性评价来明确地表示自己的立场, 也可以通过领域内具有较高社会地位的声音来源或大量的声音来源的集合来暗示(自己立场的)较高可信度[10]。例如:

例 10 The Archbishop of Canterbury rightly describes the mass killing. (显性)

Halliday states that... (隐性)

Most linguists believe that... (隐性)

第三, 包容(entertain)和归属(attribute)都是通过把命题表达为一种可能而激发其他可能从而扩展了对话空间的语言资源。其他的价值立场并未在语篇中直接明确地表达出来, 而是通过这些语言资源暗示的。可以说, 这些介入资源都是隐性的。

再看级差。级差是对态度的分级。态度是级差的基础和前提, 只要有级差, 一定有态度, 所以级差可以标识态度, 可以暗示语篇的主体性。但是级差系统本身是否具有隐性语言资源呢? 马丁和怀特将级差分为语势和聚焦两个子系统, 下面再分别分为数量(quantification)、强度(intensification)和清晰、模糊。每个子系统都有典型的语言资源, 如图4所示:

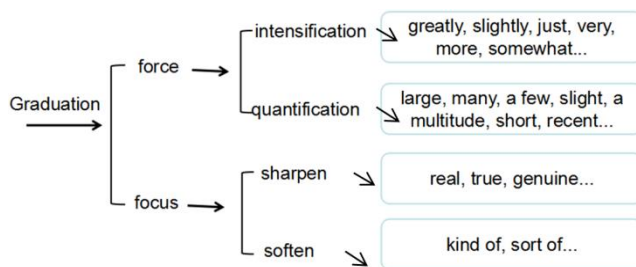


图4 级差的显性实现资源

这些资源多是一目了然的表述程度的词汇。然而, 马丁和怀特还介绍了一些级差资源, 并不是这么直接地表达

态度的程度意义,而是需要进行语言分析才能显现。例如语势的子系统强化和数量都有两种表达模式,独立修饰(isolation)和溶合(infusion)。独立修饰是指调节态度等级的词汇是独立作用的,溶合指调节态度等级的词汇中同时溶合了其他语义。例如:

例 11 a bit/somewhat/relatively miserable, many things (独立修饰)

look/glance/scrutinise, a mountain of a man (溶合)

独立修饰词一般是显性程度词语,而语义溶合的词语要进行特别分析,或者与其它词汇相互比照才能突出其表示程度的意义。再如,强化系统的重复机制有相同词汇项的重复,也有语义相关词汇项的重复。前者强化的效果直接、明显,容易识别,而后者在语篇分析是需要特别注意的,应该属于隐性资源。例如:

例 12 It's hot hot hot. (相同词汇项重复)

In fact it was probably the most immature, irresponsible, disgraceful and misleading address ever given by a British Prime Minister. (语义相关词汇项重复)

最后,马丁等在论著中多次提及隐喻对态度的强化效果,显然,隐喻也是一个重要的级差资源。

隐性评价的标记

隐性评价的标记是识别隐性评价的关键,是语篇分析实践中很重要的一环。马丁等人在论著中常将“标记”作为识别的结果标识出来,但是对识别的过程少有解释。他们针对隐性评价意义的分析提出三种阅读方式(见表 1),并强调明确阅读立场的重要性。不同的阅读方式必定影响标记的识别,然而即使明确了阅读的立场标记该如何识别的问题仍然存在。是否可以通过隐性评价的语言机制来识别呢?从某种程度上说是可以的。比如词汇隐喻强化态度,识别了词汇隐喻即可识别级差和态度标记;反预期提示语篇中将表达积极或消极的态度。但隐性评价的语言机制并不是隐性评价的必要条件,如在语境能澄清的情况下有些致使的评价意义不需要特别的语言机制就可以实现。这样看来,标记的识别仅依靠已经发现的语言机制是不够的,应考虑新的视角或借鉴其它相关理论成果。

隐性评价与语境的关系

标记并不是评价意义的直接实现形式,两者之间存在空环,这个空环需要语境来填补。马丁等人多次提及语境,尤其是上下文语境对隐性评价识别的作用。在一个语篇展开的过程中,不同的语言选择之间会形成共鸣,构成“韵律性的”的选择模式[10],例如“I suppose he might possibly have, mightn't he?”。显性评价资源建立了语篇的基调,构成了评价者的“立场”,并且指引上下文概念意义的解读,使概念意义渲染上超出其局部语法所表达的评价色彩。然而,情景语境和文化语境是否影响隐性评价呢?是怎样

的方式影响的呢?这些问题马丁等还没有深入探讨。

隐性评价与三个元功能的关系

马丁的隐性评价研究以概念意义的选择为基础。人际意义的其他子系统和组篇意义是否也可以成为评价资源?马伟林提出语篇衔接手段具有评价功能,并发现隐性评价的几种实现手段:衔接手段、信息结构、句子结构、话语源以及语境[15]。另外,同一语气结构的反复使用也可以进行价值判断。朱永生通过分析“一般疑问句+否定式回答”模式在一个法庭对话中的作用证明了话语基调与语气系统的对应[14]。在对话中,律师通过一连串预期答案是否为否定式回答的一般疑问句诱导原告当事人作出对被告有利的证词,使法官和在场的听众觉得原告没有向法庭提供被告有罪的信息,进而作出“被告无罪”的判断。这个对话从另一方面证明了人际意义的其它子系统也可以在语篇中相互影响而形成隐性的评价。隐性评价意义的研究应从对概念意义的关注向外扩展。

4 结语

马丁及其同事对显性评价资源进行了系统地阐述,并用于各种语类中主体间关系和意识形态的分析,拓展和丰富了韩礼德的话语基调理论[16, 17],对系统功能语言学 and 语篇分析理论的发展做出了积极的贡献。他对隐性评价资源也有部分描述,成为后续研究的重要基础,但其中的局限也为未来研究留下了空间。

首先,应将隐性范畴扩大至整个评价体系,包括态度、介入和级差。态度是用铭文来实现还是用标记来实现,引起的评价效果是不同的。同样的,通过态度性评价词汇来显性介入还是声源数量隐性介入,用独立修饰的方式来强化态度还是用隐喻来强化态度,都是作者/说话者在评价的明示度与读者/听话者解读的自由度之间取舍的结果,对语篇站位、作者/说话者价值观、作者/说话者对读者/听话者操控手段的分析非常重要。

其次,可以借用语用学理论和语义关系理论解决标记的识别问题。对隐性评价意义识别可以尝试借用会话含义理论[18]来解释。虽然并非所有会话含义都具有评价意义,但隐性评价意义属于会话含义。产生会话含义的前提也是标记产生隐性评价意义的前提,即对语用原则的违反。标记并不是与意义直接相对应的词汇语法形式,隐性评价的研究应该有别与显性评价,对标记本身的关注无法全面的解答其与意义之间的联系,未来的研究可以尝试将会话含义和语义关系纳入研究的视野。

最后,隐性评价意义的研究应从对概念意义的关注向外扩展,将人际意义的其他子系统和组篇意义涵盖在内,同时细化情境语境和文化语境影响隐性评价的因素。

参考文献

- [1] 张德禄, 刘世铸. 形式与意义的范畴化——兼评《评价语言——英语的评价系统》 [J]. 外语教学与研究, 2006, (6): 423-427.
- [2] 朱永生. 概念意义中的隐性评价 [J]. 外语教学, 2009, (4): 1-5.
- [3] 朱永生, 严世清. 系统功能语言学再思考 [M]. 上海: 复旦大学出版社, 2011.
- [4] Martin, J. R. Beyond exchange: APPRAISAL Systems in English [A]. In Hunston, S. & Thompson, G. (eds.). Evaluation in Text: Authorial Stance and the Construction of Discourse [C]. New York: Oxford University Press, 2000, 142-175.
- [5] 王振华, 张大群, 张先刚. 马丁对语篇语义的研究 [J]. 当代外语研究, 2010, (10): 43-49.
- [6] [澳] 马丁. 马丁文集 2: 语篇语义研究 [M]. 上海: 上海交通大学出版社, 2010: 368.
- [7] Martin, J. R. & Rose, D. Working with Discourse: Meaning Beyond the Clause [M]. London and New York: Continuum, 2003:30-45.
- [8] Martin, J. R. Sense and sensibility: Texturing evaluation [A]. In Foley, J. (ed.). New Perspectives on Education and Discourse [C]. London: Continuum, 2004: 270-304.
- [9] Hood, S. & Martin, J. R. Invoking attitude: The play of grad-
- uation in appraising discourse [J]. Revista Signos, 2005, 38 (58): 195-220.
- [10] Martin, J. R. & White, P. R. R. The Language of Evaluation: Appraisal in English [M]. New York: Palgrave Macmillan Ltd, 2005: 369-390.
- [11] Labov, W. The transformation of experience in narrative syntax [A]. In Labov, W. (ed.). Language in the Inner City [C]. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1972: 354-396.
- [12] Hunston, S. Evaluation and ideology in scientific writing [A]. In Ghadessy, M. (ed.). Register Analysis: Theory and Practice [C]. London: Pinter (Open Linguistics Series), 1993: 57-73.
- [13] 宋成方. 评价理论的社会主体间性模式及其特征 [A]. 刘立华主编. 评价理论研究 [C]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2010: 29-41.
- [14] 朱永生. 语境动态研究 [M]. 北京: 北京大学出版社, 2005: 56.
- [15] 马伟林. 隐性评价与显性评价语篇功能的评价研究 [D]. 上海: 复旦大学, 博士学位论文, 2009: I.
- [16] 王振华. 评价系统及其运作——系统功能语言学的新发展 [J]. 外国语, 2001, (6): 13-20.
- [17] 张德禄. 系统功能语言学的新发展 [J]. 当代语言学, 2004, (1): 57-65.
- [18] Grice, H. P. Logic and conversation [A]. In Cole, P. & Morgan, J. (eds.). Syntax and Semantics [C]. New York: Academic Press, 1975: 41-58.